

Инвестиционный проект

«Строительство рекреационно-развлекательного комплекса»/

Investment project

«Construction of a recreation and entertaining complex»

Инициатор проекта/Project initiator	Администрация СЭЗ «Гродноинвест»/ Administration of FEZ Grodnoinvest
Цель проекта/ Project aim	Строительство крупного культурно-развлекательного комплекса на территории специального туристско-рекреационного парка «Августовский канал»/ Construction of a large recreation and entertainment complex in the territory of the special tourism and recreation park «Avgustov canal»
Состояние проекта/Condition of the project	В стадии инвестиционного предложения, поиск инвестора/ At the stage of investment proposal, investor search
Краткое описание проекта/ Brief project description	<p>В целях привлечения большего количества белорусских и зарубежных туристов в сектор №1, район дер. Бержелаты предусматривается строительство крупного культурно-развлекательного комплекса со следующими объектами:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ресторанно-гостиничный комплекс -парк аттракционов -аквапарк и SPA – комплекс -парк развлечений и отдыха -спортивный комплекс с теннисными кортами/ <p>To attract more Belarusian and international tourists to sector #1, district of village Berzhelati, it is planned to construct a large recreation and entertainment complex with the following objects of infrastructure:</p> <ul style="list-style-type: none"> -restaurant and hotel complexes -amusement park -water park and spa complex -amusement and recreation park -sports complex with tennis courts
Общая стоимость проекта (ориентировочно)/ Total cost of the project (approximately)	110 млн евро/ 110 mln euro
Предложения инвестору/ Proposal for investors	Получение статуса резидента специального туристско-рекреационного парка «Августовский канал»/ Gaining a status of a resident of the special tourism & recreation park «Avgustov Canal»
Направление использования инвестиций/ Direction of investments use	Проектирование, строительные-монтажные работы, закупка оборудования/ Projecting, Construction, installation activities, equipment purchase
Срок реализации проекта/ Project implementation term	5 лет/ 5 years
Срок окупаемости проекта/ Pay back period of the project	7 лет/ 7 years
Место реализации проекта/ Location of the project	Гродненский район, деревня Бержелаты/ Grodno region, village Berzhelati
Наличие бизнес – плана, проектной документации/ Business plan, project documentation	-
Реквизиты (адрес, телефон, факс, e-mail)/ Contact information	<p>230005, г.Гродно, ул.Горького 91 А тел. +375 152 43-01-75, факс +375 152 43-12-18 e-mail: info@grodnoinvest.by Кизелевич Руслан Викторович – главный специалист отдела инвестиций и ВЭД, администрация СЭЗ «Гродноинвест»/ 230005 Grodno Gorkogo str. 91 a Tel +375 152 43-01-75/fax +375 152 43-12-18 e-mail: info@grodnoinvest.by Ruslan Kizelevich – chief specialist of the department for investments and foreign economic activity Administration FEZ Grodnoinvest</p>

Информация об участке/ Land plot information

Информация об участке/ Land plot information	Месторасположение участка/ Location	Гродненский район Туристско-рекреационный парк «Августовский канал» Сектор №1 / Grodno region Tourism & recreation park «Avgustov canal»
--	-------------------------------------	---

		Sector#1, village Berzhelati
	Площадь участка/ Total area	150 га / 150 ha
	Право пользования/ Use	Аренда/ Rent
	Форма предоставления/Land grant conditions	Для резидентов Парка – без аукциона / Without an auction for park residents
	Целевое использование/Permitted use	Строительства гостиничного комплекса/ Building of a large recreation and entertainment complex
	Ежегодная арендная плата (1 га)/ Annual rent (1 ha)	От 17,75 долл. США/ From 17,75 USD
	Плата за право аренды земельного участка – разовый платеж (за 1 га)/ Payment for the land rent right – one-off payment (1 ha)	Не уплачивается/ Not paid
	Потери сельско- и (или) лесохозяйственного производства (за 1 га)/ Forestry and agricultural production losses (1 ha)	Не уплачиваются/ Not paid
Сведения о землях участка/ Ground information	Землепользователи/ Land users	ГЛУ «Гродненский лесхоз», СПК «Гожа», Гожский сельский Совет, садоводческое товарищество «Юность-80» и др./ Grodno forestry, agricultural and production cooperative Gozha, Gozha village council, gardening society Junost-80, etc.
	Виды земель/ Ground type	Пахотные, луговые, лесные, земли под древесно-кустарниковой растительностью и др./ Cropland, meadows, forests, etc.
	Использование в настоящее время/ Use at the present time	Используются по функциональному назначению/ According to their functional purpose
Транспортная доступность/ Distances	Подъездные пути к участку (тип и ширина подъездных путей)/ Access roads	Имеются/ There re access roads
	Удаленность от дорог республиканского значения/ Distance from republican roads	25 км от трассы М6/ 25 km from route M6
	Удаленность от железной дороги/ Distance from railway	20 км от станции «Гродно»/ 20 km from station Grodno
	Ближайший международный аэропорт/ Closest international airport	35 км – аэропорт «Гродно»/ 35 km - Airport Grodno
	Ближайший областной центр/ Closest regional centre	20 км – г. Гродно (население – 330 000 чел.)/ 20 km – Grodno (population 330 000)
	Удаленность от пограничных пунктов пропуска/ Distance from border crossing points	50 км – ППП «Брузги - Кузница» 15 км – ПП «Привалка - Райгардас»/ 50 km – Brusgi - Kuznitsa 15 km – Privalka - Raigardas

